

Tifell

Rinnai

EXPERIENCE OUR INNOVATION



30 1981
AÑOS 2011

Continuum

INFINITY

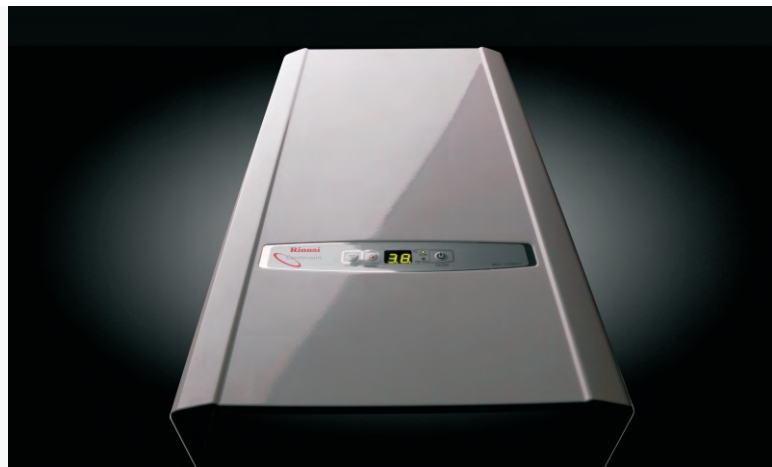
Calentadores instantáneos
de agua caliente a gas

Continuum

Calentador instantáneo de agua a gas que proporciona 11 litros al minuto de agua caliente para una ducha sin límites. Cámara estanca, control de llama por ionización y selección electrónica de la temperatura.

Continuum es un calentador para uso doméstico que combina las dimensiones más reducidas con la tecnología de producción de agua caliente más eficiente. Ofrece un diseño atractivo y ha sido proyectado para garantizar una seguridad absoluta. Gracias a la cámara estanca, es ideal para la producción de agua caliente en las viviendas.

el placer del agua caliente sin interrupciones



Características

Diseño

Continuum se presenta con un diseño sencillo y elegante. Es extraplano y gracias a sus 14 cm de espesor puede instalarse incluso en los espacios más reducidos. El panel frontal sobredimensionado oculta las conexiones hidráulicas y permite una instalación de apariencia limpia y acabada. Integra un panel de mandos digital retro iluminado que garantiza la funcionalidad y la sencillez de uso.

Ahorro

Gracias al encendido electrónico, que elimina la llama piloto, y a la posibilidad de seleccionar electrónicamente la temperatura deseada, se puede obtener hasta un 25% de ahorro en el consumo de gas. El ventilador y la válvula de gas son modulantes y aportan el aire y el gas necesarios para obtener una combustión óptima, que es la condición necesaria para reducir el consumo y las emisiones contaminantes.

Seguridad

Rinnai presta siempre la máxima atención a la seguridad: Continuum es un aparato de cámara estanca. Esto significa que no hay intercambio de aire con el ambiente en el que se encuentre instalado. Toma el aire del exterior y expulsa los humos también al exterior mediante un ventilador (de esta forma se evita el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono). El control electrónico apaga el aparato cuando la temperatura del agua supera en tan sólo 3 grados la seleccionada para proteger al usuario de cualquier riesgo de quemaduras. Los procesos de pre y post ventilación en cada ciclo de encendido y apagado cuidan de la vida del aparato y optimizan los valores de la combustión.

Diseño y funcionalidad

Continuum se distingue por un diseño limpio y sencillo. El panel de mandos, simple e intuitivo, permite consultar el estado del calentador en su práctico visor digital. La temperatura se regula mediante pulsadores dejando atrás la regulación mediante mandos giratorios. Se pueden seleccionar hasta 16 temperaturas diferentes entre 35°C y 60°C.

Compacto y silencioso

Gracias a sus reducidas dimensiones y a su bajo nivel de ruido (inferior al nivel de una conversación normal) Continuum se puede instalar en cualquier espacio de la casa como el baño o la cocina.

Robusto y fiable

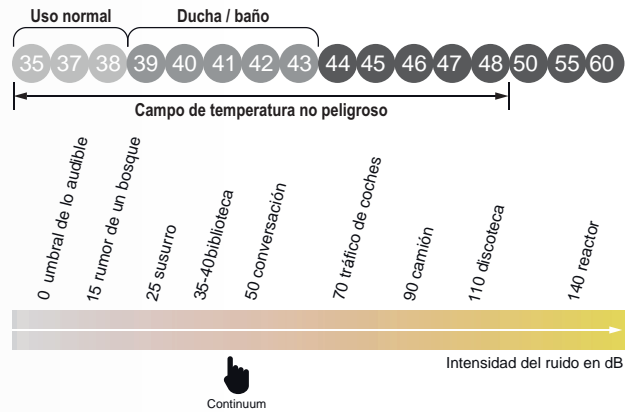
Continuum está fabricado con componentes y materiales de excelente calidad que lo convierten en un producto fiable y duradero. El envolvente exterior está fabricado en acero pintado anti corrosión, el intercambiador en cobre (para una mejor transmisión del calor e higiene) y las sondas están inmersas (para conocer la temperatura de suministro del agua con una precisión de 1 grado).

Shape memory alloy: la tecnología que cambia la forma

Literalmente, la membrana situada en el grupo del agua cambia de forma en función de la temperatura para determinar el caudal de agua y controlar la temperatura de suministro. Con ello es posible garantizar el máximo confort del agua caliente y la estabilidad en el suministro.

Tecnología y fiabilidad

El ventilador y válvula de gas modulantes garantizan una relación correcta de aire y de gas en el interior de la cámara de combustión, mayor eficiencia y menores emisiones contaminantes. Se enciende a partir de una presión de 0,7 bar, por lo que puede instalarse donde la presión del agua sea baja sin que se vea afectado su funcionamiento. El control electrónico del ventilador detecta y avisa de la presencia de impedimentos a la correcta expulsión de los productos de la combustión para garantizar la seguridad en el ambiente en el que esté instalado.



Instalación

Continuum está disponible tanto para gas natural como para GLP y se puede instalar tanto en el interior como en ambientes exteriores parcialmente protegidos con temperaturas benévolas (el grado de protección del aparato es IPXD4 y no dispone de protección anti hielo). Se instala fácilmente gracias a su soporte. Un solo tornillo en la pared permite sostener el aparato para posteriormente nivelarlo y fijarlo definitivamente sin tener que sostener el peso del aparato. La salida de humos es concéntrica 60/100 y puede alcanzar una longitud máxima de 2,2 metros lineales.

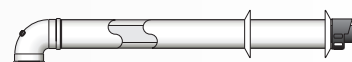


Dimensiones

Dimensiones de las tomas		
Ref.	Descripción	Continuum 11i REU-1110FFU
G	Gas (Diámetro de la toma)	1/2"
F	Agua fría (Diámetro de la toma)	1/2"
C	ACS (Diámetro de la toma)	1/2"

Conductos de humos

- Tubos concéntricos 60/100 aluminio [Serie 60/100 AL]



Distancias de la evacuación de humos [m]	
Modelo	Serie 60/100 AL
Continuum 11i	2,2 *

* Se deben de descontar 0,2m por cada codo instalado

INFINITY

el placer del agua caliente sin interrupciones

Infinity es la gama de calentadores para uso doméstico y profesional nacidos de esta filosofía y con capacidad de satisfacer las mayores exigencias de suministro de agua caliente, desde el pequeño apartamento hasta el mayor de los hoteles.

Ventajas

Ahorro

El agua caliente puede ser un bien costoso, especialmente si se utiliza un sistema de acumulación. Se debe considerar el coste de calentamiento del agua: toda el agua contenida en el acumulador, independientemente de la exigencia real de uso. Además el agua se debe acumular a alta temperatura y se debe de volver a calentar el volumen de agua que se enfría aunque no haya existido demanda. Los calentadores Infinity garantizan la producción instantánea sólo cuando existe una demanda real y a la temperatura deseada, evitando gastos inútiles. El encendido electrónico sin llama piloto y la válvula de gas modulante aseguran un menor consumo.

Seguridad

Infinity, al ser un sistema de producción de agua caliente instantánea, impide la formación de colonias de bacterias de la legionela que proliferan en los sistemas de acumulación. Gracias a una serie de sensores internos, controla constantemente la temperatura del agua que suministran, garantizando la máxima seguridad a todos los usuarios (los niños y los ancianos deben de ser especialmente protegidos ante la exposición al agua excesivamente caliente).

Confort

El comando remoto garantiza una temperatura de suministro del agua constante, incluso aunque se produzcan variaciones de caudal: ¡no más agua fría en la ducha cuando alguien abre un grifo de agua caliente en la cocina!. Además, la baja presión de activación de Infinity permite disfrutar del agua caliente incluso en las instalaciones con baja presión de red.

Facilidad de instalación

Sobre todo en los casos de instalaciones en el exterior Infinity presenta numerosas ventajas: la ausencia de tuberías de evacuación acorta el tiempo de montaje y garantiza un ahorro considerable de mano de obra y de accesorios. El sistema anti-hielo incorporado de serie y el grado de protección de los agentes atmosféricos IPX5D hacen que no sea necesario añadir ninguna cubierta de protección.

Dimensiones reducidas

Gracias a sus dimensiones y a su bajo peso, Infinity puede montarse con facilidad en cualquier ubicación, ayudando a recuperar espacio útil, sobre todo si la instalación se ejecuta en el exterior.

Agua caliente sin fin

Con Infinity el agua caliente no se termina nunca ya que es producida instantáneamente, a diferencia de un acumulador, que, aunque sea grande, tiene un límite.

Medio ambiente

Es comúnmente conocido que el gas puede ser más ecológico que la electricidad. Todos los productos Rinnai están estudiados para respetar el medio ambiente y mejorar el estándar energético de la combustión. Tienen una eficiencia muy elevada y aseguran bajas emisiones contaminantes. Un comportamiento responsable y cuidadoso también ayuda a la protección del medio ambiente.



una tecnología para múltiples aplicaciones

Usos profesionales

Su versatilidad y flexibilidad de instalación permiten resolver los mas variados problemas de producción de agua caliente sanitaria en el ámbito comercial e industrial. Las aplicaciones de los productos de la gama profesional son muy diversas: polideportivos, comedores, campings, hoteles, restaurantes, gimnasios, peluquerías, hogares de ancianos, granjas, escuelas, y, por supuesto, también los hogares. La instalación en cascada permite la creación de baterías modulares para la producción de agua caliente sanitaria para grandes demandas.

Instalaciones y tecnología

Compatibilidad con la energía solar térmica

La energía solar térmica necesita siempre de un apoyo para los días en los que no hay radiación. Infinity es el aparato ideal trabajar con los captadores solares ya que detecta cuando el agua que proviene del sistema solar está suficientemente caliente o necesita ser calentada. De esta forma se obtiene el máximo ahorro ya que sólo funciona cuando y cuanto sea necesario, sin ningún desperdicio de energía.

Recirculación del agua caliente sanitaria

Cuando el punto de utilización está muy lejos del lugar donde está instalado el calentador (más de 15 m) los tubos deben de eliminar el agua fría que contienen antes de que llegue el agua caliente. Esto provoca, además de un gasto, un gran desperdicio de agua. Para evitar este inconveniente se puede realizar una recirculación del agua caliente sanitaria (un anillo en el que el agua estará siempre caliente). Los kits de recirculación son sistemas ensamblados que permiten calentar el anillo solo cuando sea necesario y garantizar el confort y suministro de agua caliente al instante, sin ningún desperdicio.

Condensación

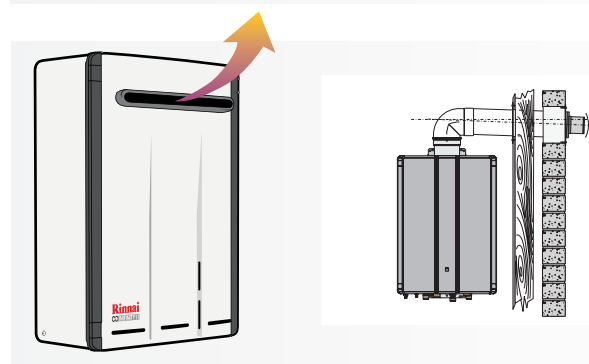
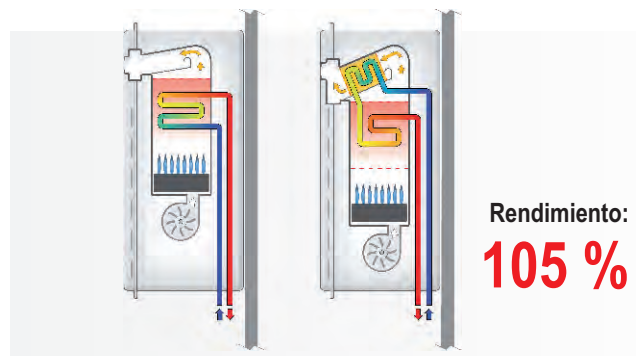
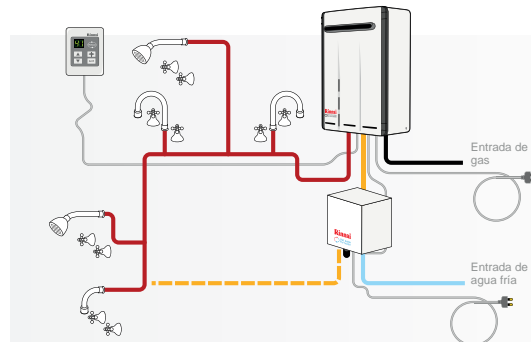
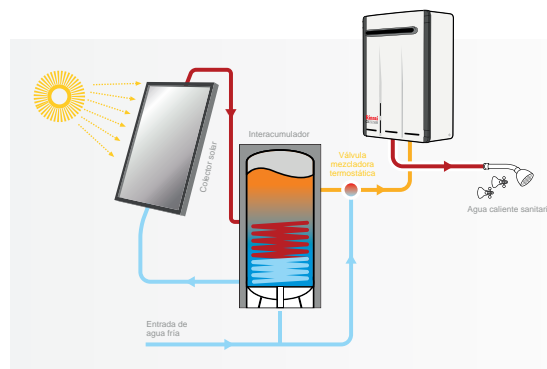
La tecnología de la condensación es de las más modernas y ecológicas de hoy. Como suele suceder, la solución para ahorrar es no desperdiciar: este es el razonamiento básico de la condensación. Cada vez que quemamos gas para obtener calor se producen humos. Estos humos están calientes. Los aparatos de condensación recuperan parte de este calor para transferirlo nuevamente al agua. De esta forma es necesario quemar una cantidad menor de gas y se reducen la factura y una parte de las emisiones contaminantes.

Salidas de humos

Los productos de la combustión de los calentadores deben siempre evacuarse en el exterior mediante una tubería adecuada. Según modelos, los calentadores Infinity disponen de diferentes tipos de salidas de humos. Los aparatos para instalación exterior se caracterizan por la presencia de un agujero alargado situado en la parte superior del panel frontal a través del que se expulsan los humos. Como la instalación debe de ser en el exterior no es necesaria acoplar ningún componente añadido. Cuando el montaje del aparato se realice en el interior de un local es necesario evacuar al exterior todos los productos de la combustión. Para ello se debe de instalar el kit de salida de humos adecuado.

Usos domésticos

Infinity es el sistema ideal para la producción de agua caliente sanitarias en los hogares. Los modelos disponibles permiten elegir la solución mejor adaptada a las propias necesidades. El sistema de control electrónico garantiza que la temperatura del agua caliente permanezca constante incluso cuando se produzca otra demanda imprevista simultánea. El control electrónico de la combustión garantiza una elevada eficiencia con el consiguiente ahorro: con Infinity se rebaja la factura y se consume menos.



Características

Comando remoto

El comando remoto digital permite controlar la temperatura desde el punto de utilización. Es resistente al agua por lo que puede instalarse en la ducha, cerca de la bañera o del lavabo. Una simple pulsación sobre un botón permite subir o bajar la temperatura a su gusto. No será necesario mezclar agua ya que Infinity produce el agua a la temperatura exacta seleccionada en el comando remoto: sólo debe de abrir el grifo de agua caliente.

Control opcional "De Luxe"

Los comandos remotos "De Luxe" disponen de funciones añadidas como reloj digital y "bath fill", que permite llenar la bañera a la temperatura deseada sin que nadie deba estar presente para controlar el llenado. Cuando termina, cierra el agua y avisa de que el baño está listo.

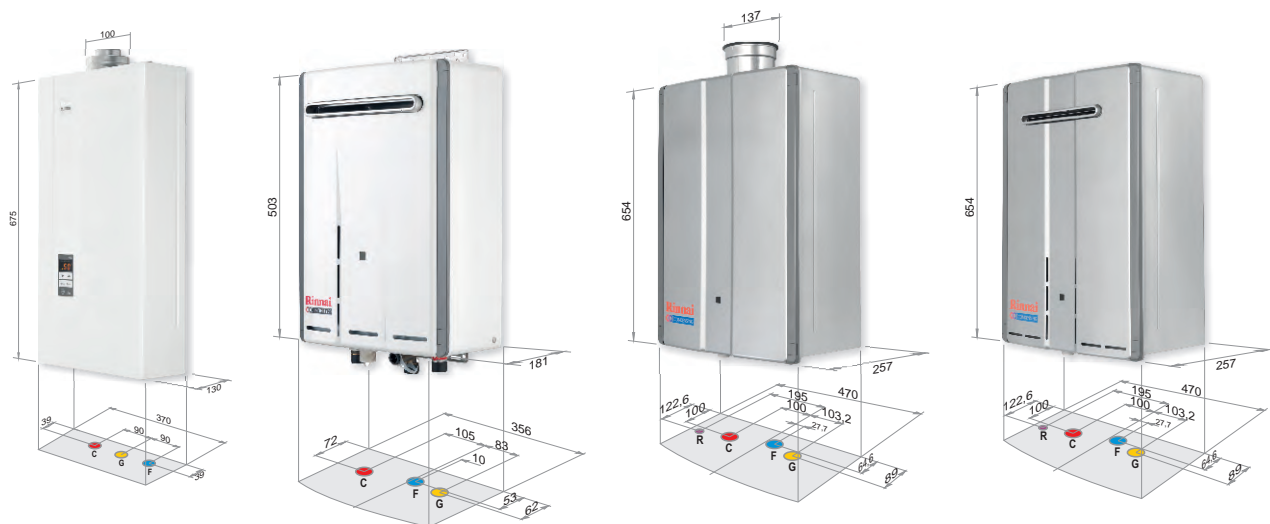
Tipos de gas

Infinity puede trabajar tanto con gas canalizado (metano o aire propanado) como con gas en bombonas o depósitos (GLP, propano). Es necesario pedir el calentador para el gas previsto en la instalación. En caso de cambio en el gas de suministro (cambio de bombonas a gas canalizado), se puede transformar el calentador para adaptarlo al nuevo gas.

A prueba de tormentas

Los modelos de exterior no necesitan ninguna protección suplementaria. Incluso en situaciones de fuerte viento no hay problemas de apagado de la llama. El envoltorio externo está fabricado en acero pintado resistente a la corrosión. Tampoco las temperaturas invernales representan un problema ya que incorporan de serie un sistema anti-hielo que protege el aparato incluso hasta temperaturas de -20°C.

Dimensiones

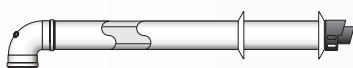


Dimensiones de las tomas

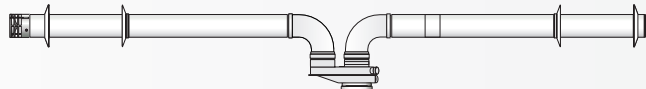
Ref.	Descripción	Infinity 11e REU-VRM1120WD Infinity 17e REU-VRM1720WD	Infinity 17i REU-1720FFU	Condensing Infinity 32e REU-KM3237WD Condensing Infinity 32i REU-KM3237FFD
G	Gas (Diámetro de la toma)	3/4"	1/2"	3/4"
F	Agua fría (Diámetro de la toma)	1/2"	1/2"	3/4"
C	ACS (Diámetro de la toma)	1/2"	1/2"	3/4"
R	Salida de condensados (Diámetro)	-	-	1/2"

Conductos de humos

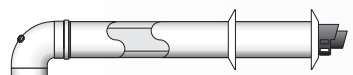
Tubos concéntricos 60/100 aluminio [Serie 60/100 AL]



Tubos separados 80 polipropileno [Serie 80/80 AL]



Tubos concéntricos 80/125 polipropileno [Serie 80/125 PP]



Distancias de la evacuación de humos [m]

Modelo	Serie 80/80 AL	Serie 80/80 PP	Serie 60/100 AL	Serie 80/125 PP
Infinity 17i	25 [in] + 5 [out]		6,5 [máx 3 codos]	
Infinity 32i		13 [in] + 13 [out]		7 [máx 3 codos]

Tabla de selección

	Continuum		INFINITY			
			Gama doméstica		Gama condensación	
	INTERIOR		EXTERIOR		INTERIOR	EXTERIOR
	11i	17i	11e	17e	k32i	k32e
Código	REU-1110FFU	REU-1720FFU	REU-VRM1120WD	REU-VRM1720WD	REU-KM3237FFUD	REU-KM3237WD
Tipo de aparato	Tipo C Tiro forzado cámara estancia	Tipo C Tiro forzado cámara estancia	Tipo A Tiro forzado para exterior	Tipo A Tiro forzado para exterior	Tipo C Tiro forzado cámara estancia	Tipo A Tiro forzado para exterior
Premezcla	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Condensación					✓	✓
Potencia térmica metano min - máx [kW]	6,10 - 21,60	3,80 - 32,00	2,75 - 22,00	2,75 - 33,00	2,50 - 54,00	2,50 - 54,00
Caudal min - máx Δt 25°C [l]	5,75 - 8,60*	2,0 - 17,0	2,4 - 11,0	2,4 - 17,0	1,5 - 32,0	1,5 - 32,0
Caudal máximo	11,00	20,00	20,00	20,00	37,00	37,00
Presión mínima de activación [bar]	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Temperatura máxima seleccionable [°C]	60	75	75	75	85	85
Metano / GLP aire propanado	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Altura	675	675	503	503	654	654
Dimensiones [mm]						
Anchura	370	370	356	356	470	470
Profundidad	138	130	181	181	257	257
Simultaneidad de uso						
Accesorios incluidos de serie		Integrado	Integrado	✓	✓	✓
			-15°C	-20°C	-20°C	-20°C
Predisposición			✓	✓	✓	✓
		RCD-XHF	RCD-XHF	RCD-XHF	RCD-XHF	RCD-XHF
			✓	✓	✓	✓
Conductos de humos					✓	✓
				REU-UOP-26	REU-UOP-26	REU-UOP-26
	60/100 80-80	60/100 80-80			80/125 PP 80-80 PP	

* [equivalente a 11 l/min de agua mezclada en el punto de consumo]

Accesorios



**KIT RECIRCULACIÓN
RCD-XHF**
Universal con cronotermostato

**COMANDO REMOTO
MC-91Q
ESTÁNDAR**
[No compatible con 11i y 17i]

**COMANDO REMOTO
MC-100
DE LUXE**
[No compatible con 11i y 17i]

**COMANDO REMOTO
BC-100
DE LUXE**
[No compatible con 11i y 17i]

**DESVIADOR DE HUMOS
REU-UOP-26**
Para modelos de exterior



Tifell electro solar s.a.
Vitoriabidea, 10
E-01010 VITORIA
Tfno.: (+34) 945 249 300
Fax: (+34) 945 246 181
www.tifell.com

Rinnai